

#### Kostengünstige Lösung in IP20





(Abbildung ähnlich)

Abbildung	Gehäuse	Eingänge digital						ASi Adresse <sup>(4)</sup>	Artikel Nr.
- A	22,5 mm x 114 mm	4	4 x elektronisch	aus AUX	Laus Alix	steckbare Klemmen	steckbare Klemmen	1 AB Adresse	BW4968

- (1) Eingangsspannung (Sensorversorgung): Die Versorgung der Eingänge erfolgt entweder aus ASi oder aus AUX (24 V Hilfsenergie). Bei Versorgung aus ASi ist keine Verbindung zu Erde oder einem Fremdpotential erlaubt.
- (2) Ausgangsspannung (Aktuatorversorgung): Die Versorgung der Ausgänge erfolgt entweder aus ASi oder aus AUX (24 V Hilfsenergie). Bei Versorgung aus ASi ist keine Verbindung zu Erde oder einem Fremdpotential erlaubt.
- (3) **ASi Anschluss:** Die Anbindung an ASi und an AUX (24 V Hilfsenergie) erfolgt über das gelbe bzw. schwarze ASi Profilkabel mit Durchdringungstechnik oder über einen M12-Stecker (in IP20 über Klemmen).
- (4) ASi Adresse: 1 AB Adresse (max. 62 AB Adressen/ASi Kreis), 2 AB Adressen (max. 31 Module mit 2 AB Adressen), Single Adressen (max. 31 Single Adresse/ASi Kreis), gemischter Betrieb erlaubt. Bei Modulen mit 2 ASi Teilnehmern ist der 2. ASi Teilnehmer abgeschaltet, solange der 1. ASi Teilnehmer auf Adresse "0" adressiert ist. Auf Kundenwunsch liefern wir die ASi Teilnehmer auch mit speziellen ASi Teilnehmerprofilen.

Artikel Nr.	BW4968
Allgemeine Daten	
Gerätetyp	Ein- / Ausgang
Anschluss	
ASi / AUX Anschluss	Steckbare Klemmen (1)
Peripherieanschluss	Steckbare Klemmen (1)
Hauptanwendung	Schaltschrank
Länge der Anschlusskabel	E/A: unbegrenzt <sup>(2)</sup>
ASi	
Profil	S-7.A.7, ID1=7 (fixed)
Adresse	1 AB Adresse
Erforderliches Master Profil	≥M4
Ab ASi Spezifikation	3.0
Bemessungsbetriebsspannung	30 V (18 31.6 V)
Max. Stromverbrauch	35 mA
Max. Stromverbrauch ohne	35 mA
Sensor-/ Aktuatorversorgung	
AUX	
Spannung	24 V (18 30 V)
Max. Stromverbrauch	2,2 A

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · eMail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Angaben ohne Gewähr Mannheim, 28.9.23 Seite 1

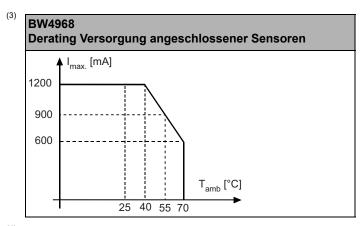


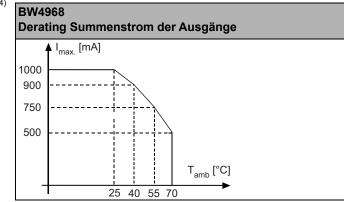
Auditor I No.		DWARCO				
Artikel Nr.		BW4968				
Eingang						
Anzahl		4				
Versorgungsspannung		aus AUX				
Sensorversorgung		kurzschluss- und überlastfest, gemäß EN 61131-2				
Versorgung angeschlosse-	bis +25 °C	1200 HIV Buddischles				
ner Sensoren	bei +40 °C	1200 mA Dauerbetrieb <sup>(3)</sup>				
	bei +55 °C	900 mA Dauerbetrieb <sup>(3)</sup>				
	bei +70 °C	600 mA Dauerbetrieb (3)				
Schaltschwelle		U<5 V (low)				
		U>15 V (high)				
Ausgang						
Anzahl		4 x elektronisch				
Versorgungsspa		aus AUX				
Aktuatorversorg		kurzschluss- und überlastfest, gemäß EN 61131-2				
Max. Ausgangs-	bis +25 °C	1000 mA pro Ausgang, ∑ (O1 O4) 1000 mA <sup>(4)</sup>				
strom	hai 140 °C	2 (O1 O4) 1000 mA (*) 900 mA pro Ausgang,				
	bei +40 C	$\Sigma$ (O1 O4) 900 mA <sup>(4)</sup>				
	boi ±55 °C	750 mA pro Ausgang,				
	bei +33 C	$\Sigma$ (O1 O4) 750 mA <sup>(4)</sup>				
	hei +70 °C	500 mA pro Ausgang,				
	DCI 170 O	$\sum$ (O1 O4) 500 mA <sup>(4)</sup>				
Anzeige		Z (01 04) 000 HW				
LED ASI (grün)		an: ASi Spannung an,				
(g)		blinkend: ASi Spannung an, aber				
		Peripheriefehler <sup>(5)</sup> oder Adresse 0				
		aus: keine ASi Spannung				
LED FLT/FAULT	「(rot)	an: Adresse 0 oder offline				
		blinkend: Peripheriefehler <sup>(5)</sup>				
LED. II. In (n	- II- \	aus: online				
LEDs I1 In (ge LEDs O1 On		Zustand der Eingänge I1 I4 Zustand der Ausgänge O1 O4				
LEDS OT On		an: 24 V <sub>DC</sub> AUX				
LED AOX (grain)	,	aus: keine 24 V <sub>DC</sub> AUX				
Umwelt		aus. Kellie 24 VDC AOX				
Angewandte No	rmen	EN 61000-6-2				
Angewandte No	minen	EN 61000-6-3				
		EN 61131				
		EN 60529				
Verwendbar mit		ja <sup>(6)</sup>				
geschalteter AU SIL3/PLe	A Leitung bis					
Betriebshöhe üNN		max. 2000 m				
Umgebungstemperatur		-25 °C +55 °C (bis max. +70 °C) <sup>(3) (4)</sup>				
onigezangetemperatar		keine Betauung erlaubt				
Lagertemperatur		-25 °C +85 °C				
Gehäuse		Kunststoff, Klemmschienenmontage				
Verschmutzungsgrad		2				
Schutzart		IP20				
Zulässige Feuchtigkeitsbean-		gemäß EN61131-2				
spruchung						
Isolationsspannung		≥500 V				
Gewicht		120 g				
Maße (B / T in n	nm)	22,5 / 114				

<sup>(1)</sup> Nicht im Lieferumfang enthalten.

<sup>(2)</sup> Schleifenwiderstand ≤150  $\Omega$ 







- (5) siehe Tabelle "Peripheriefehler-Meldung"
- (6) Das Modul ist für den Einsatz in Pfaden mit passiv sicher geschalteter AUX Leitung geeignet, da ein Fehlerausschluss für die Verbindung der beiden Potentiale ASi und AUX angenommen werden kann.

#### Verdrahtungsregeln (empfohlen)

	Push-in Klemmen, 2-/3-/4-polig (Rastermaß 5 mm)
Allgemein	
Nennquerschnitt	2,5 mm <sup>2</sup>
Leiterquerschnitt	
Leiterquerschnitt starr	0,2 2,5 mm <sup>2</sup>
Leiterquerschnitt flexibel	0,2 2,5 mm <sup>2</sup>
Leiterquerschnitt flexibel, mit	ohne Kunststoffhülse: 0,25 2,5 mm <sup>2</sup>
Aderendhülse	mit Kunststoffhülse: 0,25 2,5 mm <sup>2</sup>
2 Leiter flexibles gleichen Querschnitts, flexibel, mit TWIN-Aderendhülsen	mit Kunststoffhülse: 0,5 1,5 mm <sup>2</sup>
AWG	24 14
Abisolierlänge der Leitungen	10 mm

Artikel Nr.	Peripheriefehler-Meldung			
	Überlast Sensorversorgung	AUX Spannung fehlt		
BW4968	1	•		

 $\frac{ \text{Bihl+Wiedemann GmbH} \cdot \text{Floßw\"orthstr. 41} \cdot \text{D-68199 Mannheim} \cdot \text{Tel.: 0621/33996-0} \cdot \text{Fax: 0621/3392239} \cdot \text{eMail: mail@bihl-wiedemann.de}}{\text{www.bihl-wiedemann.de}}$   $\frac{\text{Angaben ohne Gew\"ahr}}{\text{Mannheim}} \cdot \frac{\text{Seite 3}}{\text{Mannheim}} \cdot \frac{\text{Seite 3}}{\text{Mannhe$ 

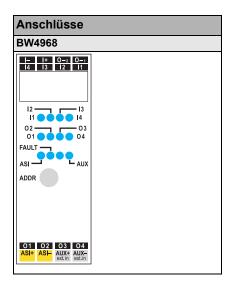


Programmierung	Bitbelegung				
	D3	D2	D1	D0	
	Eingang				
BW4968	14	13	12	I1	
	Ausgang				
BW4968	O4	O3	02	01	

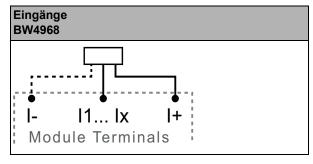
Programmierung	Parameterbit				
	P3	P2	P1	P0	
BW4968	nicht verwendet	0= Ein / 1=Aus (Synchroner E/A Modus)	0= Ein / 1= Aus (Dateneingangsfilter 128 µs)	0= Aus / 1= Ein (Watchdog)	

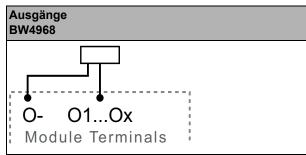
#### **Anschlussbelegung**

Bezeichnung	Bedeutung
lx	digitaler Eingang x
Ox	digitaler Ausgang x
Ox3, Ox4	Relaisausgang x
I+, I-, I+ <sub>n</sub> , I- <sub>n</sub>	Sensorversorgung
O- <sub>n</sub>	Bezugspotential für Ausgänge (PNP)
O+ <sub>n</sub>	Bezugspotential für Ausgänge (NPN)
AUX + <sub>ext.in</sub>	Versorgungsspannung, erzeugt aus externer Spannung, Pluspol (AUX, Aktuatorversorgung)
AUX -ext.in	Versorgungsspannung, erzeugt aus externer Spannung, Minuspol (AUX, Aktuatorversorgung)
ASi +, ASi -	Anschluss an ASi Bus
ADDR	Anschluss für ASi-3 Adressierstecker
n.c. (not connected)	nicht verwendet



### Spannungsversorgung PNP über das Modul (empfohlen):

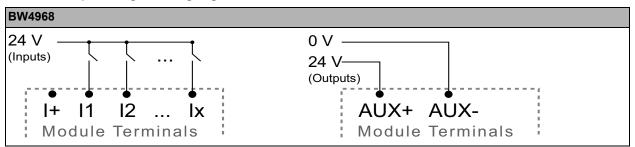




Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · eMail: mail@bihl-wiedemann.de
Seite 4 Mannheim, 28.9.23 Angaben ohne Gewähr www.bihl-wiedemann.de



#### Getrennte Spannungsversorgung über externe 24 V





#### Hinweis

Um passive Sicherheit erreichen zu können, muss das Gerät in einem Schaltschrank mit Schutzart IP54 oder höher montiert werden!

#### Zubehör:

• ASi-5/ASi-3 Handadressiergerät (Art. Nr. BW4925)

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · eMail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Angaben ohne Gewähr Mannheim, 28.9.23 Seite 5